

桃園市龜山區戶政事務所檔案應用審核表

แบบฟอร์มตรวจสอบใบสมัครขอจดทะเบียนนครวีเรือนเขต

กุงชาน เมืองเถาหยวน

申請人： (ผู้สมัคร): _____ 戶籍(或通訊)住址： ที่อยู่ลงทะเบียน (หรือที่อยู่ติดต่อ): _____		申請書編號 (หมายเลขใบ สมัคร) : _____
台端申請應用檔案之審核結果如下： ผลการตรวจสอบใบสมัครขอจดทะเบียนที่ส่งโดยท่านมีดังนี้:		
<input type="checkbox"/> 提供應用 ให้บริการ แอปพลิเคชัน	應用方式 วิธีการสมัคร	檔案申請序號 หมายเลขใบ สมัคร
	<input type="checkbox"/> 可提供複製品供閱覽、抄錄。 มีสำเนาไว้ให้อ่านและคัดลอก <input type="checkbox"/> 閱覽、抄錄檔案，每二小時收取費用新臺幣 20 元； 不足二小時，以二小時計算。 ค่าธรรมเนียมในการอ่านและคัดลอกเอกสารคือ 20 เหรียญดอลลาร์ ได้วันต่อ 2 ชั่วโมง หากเวลาน้อยกว่า 2 ชั่วโมง จะคิดเป็น 2 ชั่วโมง	
	<input type="checkbox"/> 可提供複製。 มีบริการถ่ายเอกสาร <input type="checkbox"/> 若需郵寄服務，複製費用 (____元)、國內信函掛 號郵資 (____元) 及處理費 (50 元)，共計新台幣____ 元整。請於____年____月____日前以現金袋或郵政匯 票送 (寄) 交本所辦理。 หากท่านต้องการบริการส่งทางไปรษณีย์ ค่า ธรรมเนียมการถ่ายเอกสาร (____เหรียญดอลลาร์ ได้วัน) ค่าไปรษณีย์ลงทะเบียนภายในประเทศ (____เหรียญดอลลาร์ได้วัน) และค่าธรรมเนียม ดำเนินการ (50 เหรียญดอลลาร์ได้วัน) รวมจะเป็น____เหรียญ ดอลลาร์ได้วันถ้วน	

	<p>กรุณามอบ (หรือส่ง) เอกสารฉบับนี้เป็นเงินสด หรือธนบัตรเดิมที่ สำนักงานของเราก่อนวันที่__เดือน__ปี__</p>	
<input type="checkbox"/> 暫無法提供使用 ไม่สามารถ ใช้งานได้ ในขณะนี้	<p>原因 เหตุผล</p>	<p>檔案申請序號 หมายเลขใบ สมัคร</p>
	<input type="checkbox"/> 檔案內容涉及國家機密。 เนื้อหาของเอกสารเหล่านี้เกี่ยวข้องกับความลับ ของรัฐ	
	<input type="checkbox"/> 檔案內容涉及個人犯罪資料。 เอกสารดังกล่าวประกอบด้วยประวัติอาชญากรรม ส่วนบุคคล	
	<input type="checkbox"/> 檔案內容涉及工商秘密。 เนื้อหาของเอกสารเกี่ยวข้องกับความลับทางการ ค้า	
	<input type="checkbox"/> 檔案內容涉及學識技能檢定及資格審查。 เนื้อหาของเอกสารประกอบด้วยการตรวจสอบ คุณสมบัติและการประเมิน ความรู้และทักษะ	
	<input type="checkbox"/> 檔案內容涉及人事及薪資資料。 เนื้อหาของเอกสารประกอบด้วยข้อมูลบุคลากร และเงินเดือน	
	<input type="checkbox"/> 依法令或契約有保密之義務。 มีภาระผูกพันที่จะต้องรักษาความลับตาม กฎหมายหรือสัญญา	
	<input type="checkbox"/> 有侵害公共利益或第三人正當權益之虞。 มีความเสี่ยงที่จะละเมิดผลประโยชน์สาธารณะ หรือสิทธิและผลประโยชน์ อันชอบธรรมของบุคคลที่สาม	
<input type="checkbox"/> 其他。อื่นๆ		
<p>注意事項及收費標準： หมายเหตุสำคัญและค่าธรรมเนียม: 一、申請應用者，請持通知函並備身分證明文件(身分證、駕照或護照)，至本所應用檔案，並請於行前來電聯絡 03-3201922 分機 833，以資準備。 ผู้สมัครควรนำหนังสือแจ้งความจำนงและเอกสารยืนยันตัวตน (บัตรประจำตัวประชาชน ใบขับขี่ หรือหนังสือเดินทาง) มายื่นสมัครที่สำนักงานของเรา กรุณา</p>		

โทร 03-3201922 ต่อ 833 ก่อนการเดินทางเพื่อเตรียมความพร้อมสำหรับการ  
สมัคร

二、不服本所審核決定者，得自本審核通知書送達翌日起 30 日內，繕具訴願書向桃園市政府提起訴願。

หากไม่เห็นด้วยกับการตัดสินใจของสำนักงานนี้ก็สามารถยื่นอุทธรณ์ต่อรัฐบาล  
เมืองเกาหยวนได้ภายใน 30 วันนับจากวันที่ได้รับหนังสือแจ้งนี้เพื่อร้องทุกข์

三、閱覽、抄錄或複製檔案，應遵守(檔案應用規範)有關規定，並不得有下列行為：

เมื่ออ่าน คัดลอก หรือทำสำเนาเอกสารนี้จะต้องปฏิบัติตามข้อกำหนดที่  
เกี่ยวข้อง (กฎระเบียบการใช้เอกสาร) และห้ามมิให้มีการกระทำดังต่อไปนี้:

(一)、添註、塗改、更換、抽取、圈點或污損檔案。

การเพิ่ม แก้ไข เปลี่ยน แยก ทำเครื่องหมาย หรือทำให้เอกสารสปรก

(二)、拆散已裝訂完成之檔案。

แยกเอกสารที่ผูกไว้

(三)、以其他方法破壞檔案或變更檔案內容。

การทำลายหรือเปลี่ยนแปลงเนื้อหาของเอกสารด้วยวิธีการอื่นๆ

四、收費標準：閱覽、抄錄機關檔案，每二小時收取新臺幣二十元；不足二小時，以二小時計算；複製之收費標準如下：

มาตรฐานการเก็บค่าธรรมเนียม: เก็บ 20 เหรียญดอลลาร์ไต้หวัน/2 ชั่วโมง  
สำหรับการอ่าน ถ่ายสำเนาเอกสารของสำนักงาน หากน้อยกว่า 2 ชั่วโมงจะคิด  
ค่าถ่ายสำเนา 2 ชั่วโมง มาตรฐานการเก็บค่าบริการถ่ายสำเนามีดังนี้:

紙張複製 กระดาษถ่าย เอกสาร	B4 以下 B4 และต่ำกว่า	A3
黑白 กระดาษขาว ดำ	每頁 2 元 2 เหรียญดอลลาร์ไต้หวันต่อ หน้า	每頁 3 元 3 เหรียญดอลลาร์ไต้หวันต่อหน้า
彩色 กระดาษสี	彩色複印，以黑白複製收費標準五倍計價。 การถ่ายเอกสารสีจะคิดค่าบริการ 5 เท่าของอัตราปกติของการ ถ่ายเอกสารขาวดำ	
備註 หมายเหตุ	如另需提供郵寄服務者，其郵遞費以實支數額計算，每次並加收處理 費新臺幣五十元。 หากต้องการบริการจัดส่งทางไปรษณีย์ ค่าจัดส่งจะคำนวณตาม จำนวนเงินที่ชำระจริงบวกกับค่าธรรมเนียมการดำเนินการ 50 ดอลลาร์ไต้หวันต่อครั้ง	

其他複製方式依國家發展委員會檔案管理局頒行之「檔案閱覽抄錄複製收費標準」  
收費。

วิธีการถ่ายเอกสารอื่นๆ จะมีการคิดค่าบริการตาม "มาตรฐานการเก็บค่า

**ธรรมเนียมการอ่าน ถ่ายเอกสาร และถ่ายสำเนาเอกสาร” ที่ออกโดยสำนักงาน  
บริหารเอกสารแห่งสภาพัฒนาแห่งชาติ**

五、檔案應用場所：桃園市龜山區戶政事務所（桃園市龜山區自強南路99號）。

**สถานที่ใช้เอกสาร: สำนักงานทะเบียนบ้านเขตกุยซัน เมืองเถาหยวน (เลขที่  
99 ถนนจื่อเจียงใต้ เขตกุยซัน เมืองเถาหยวน)**

檔案應用申請時間：

星期一至星期五上午8：00至12：00、下午13：00至17：00，例假日及國定假日  
除外。

**ระยะเวลายื่นคำร้องขอดำเนินการเอกสาร:**

**วันจันทร์ - วันศุกร์ เวลา 08.00-12.00 น. และ 13.00 – 17.00 น. ยกเว้นวัน  
หยุดสุดสัปดาห์และวันหยุดนักขัตฤกษ์**

檔案應用閱覽開放時間：

星期一至星期五上午9：00至12：00、下午14：00至17：00例 假日及國定假日  
除外。

**ระยะเวลาการเปิด อ่านและเข้าถึงเอกสาร: วันจันทร์ - วันศุกร์ เวลา 09.00 -  
12.00 น. และ 14.00 - 17.00 น. ยกเว้นวันหยุดสุดสัปดาห์และวันหยุดนักขัต  
ฤกษ์**